

42. 畑の処理を迷う

001A : オトーサーン コノコ[°] ロー ハダゲシゴト ユルグネンダケントモ
お父さん この頃 畑仕事 容易でないんだけど

ナズスッペネー。
どうしようかね。

002B : ンダナー。オメサ クサドリサセデナー。モーシワゲネード オモッテンダ^二。
そうだな。お前に 草取りさせてな。 申し訳ないと 思っているんだ。

003A : ンー トシモトシダシネー。
うーん 年も年だしね。

004B : ウーン ナニ ムスコモー ヤルファー ネヨナー。(A ンダネー) ウーン。
うーん なに 息子も やる様子[が] ないよな。(A そうだね) うーん。

005A : ナズスッペネー。
どうしようね。

006B : コノハタゲーナ^二 (A ウーん) セ センゾガラ モラッダヤズナー
この畑な (A うーん) × 先祖から 貰ったやつな

(A ダカラ モー) イマー (A ウーん) タダ アラシデオガレネガラー。
(A だから もう) 今 (A うーん) ただ 荒らしておけないから。

シトニモ ワラワレツガラ ワラワレツガラサー。
人にも ×××××××× 笑われるからさ。

007A : ウーン。ホシヒトサ カシタリスンノモ イーシー。
うーん。欲しい人に 貸したりするのも いいし。

008B : ウーン ンダナー。ホンデ コー アリャ イマー シミンノーインドガッテユー
うーん そうだな。それで こう あれ 今 市民農園とかっていう

(A ウンウンウン) ノ アッガラニ。(A ンダカラネ) ンデー
(A うんうんうん) の あるから。(A それだからね) それで

シヤクショサ カタッデー カリデケッ モラエッカナンダガ
市役所に 話して 借りて×× もらえるかどうか

ソーダンシテミッガナー。
相談してみるかな。

009A : ンダネー。ンデ オトーサン ナンニモー アダシモ ムリダシ
そうだね。それで お父さん なんにも 私も 無理だし

オトーサンダッテ ホラ クワ モズノ ユルグネスぺ。
お父さんだって ほら 鍬 持つの 容易でないでしょう。

010B : ンー。ン スコシグレダラナ。(A ウーン) ケンコーノタメダド オモエバ
うん。× 少しぐらいならな。(A うーん) 健康のためだと 思えば

インダケンドモ。(A ウーン) ヤーッパリ
いいんだけども。(A うーん) やっぱり

コノグレノメンセギ ナットナー ズンケネヨナー。
このくらいの面積[に] なるとな どうしようもないよな。

011A : ンダネー。ユルグネーネニ。
そうだね。容易でないね。

012B : ウーン。
うーん。